

本館特電

就緒了。請爾們還要再查。

●俄軍陷密山穆陵
俄既陷扎倫諾爾。北滿鐵路截斷。同時侵襲吉林省邊界。陷密山。進佔穆陵。哈爾濱一帶震動。

●何健督師援粵
蔣介石回南京。決議援粵。即電何健督師入粵。並派何應欽軍協助。

●楊輝騰電勸蔣下野。共釋內爭。以禦外侮。

●四邑民軍。紛紛謀活動。擬略取江門。以窺省城。

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●大烏里俄軍更調

●蘇俄預備大舉入寇

●排亞之加緊討論

●日方對俄之態度

●黨府求援盟會

●東省願担任外僑損失

●重要電報

●我國向俄求和之傳聞

●中俄交涉與列國

●達權社複選揭曉

●各埠新聞

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

●平和合銀業有限公司廣告

●恩平君堂墟益華有限公司營業

●振興公司遷舖廣告

●催收月費

●鄭維瓊歸國謝啟

●達權總社初選明年職員表

者駢肩鵠立。堂無餘隙。洵稱熱鬧。首由羅守頤。瞞呈教廳。撤換縣立中學校長李

止。吾將謂漁領不去。蟻民無命。

—

[illegible]

小盒一元五 每盒三元 每盒二元五 每盒二元 每盒三元 大埠奇生行大約屋	(理、有皆埠各屬英)	處理代埠各大拿加
	Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C.	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
	Hop Wo Co., 336 LaSaguetiere St. N. Montreal, Can.	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B.C.
	Dong Hing 16 Elizabeth St. oronto, Ont. Can.	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B.C.
	Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton, Alta.	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
	Lee Lee Co. 123-19 St.E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask, Ca	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B. KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man. Can.	GIM LEE YUEH 77 Dundas St. VANCOUVER, B. C.	

雲高華

昌源萬

加拿大

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey, 8657

雙托水仙花頭
生晒米糍枝干
海宴新鮮蠔油
油米茶糖雜貨
各樣罐頭食品
磁器竹器用具
藥材膏丹丸散
顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎
萬源昌謹啓

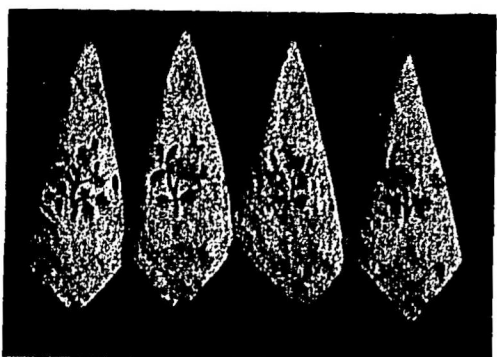
雲高華
合生號
啟啟啟

102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey, 8656

(冬節送禮貨品又到)
雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦鞋
各號款式鞋
(各款炮竹俱齊)
四仔景福炮
廿頭响茶炮
金盤喜月
打庄牛女會
加炮大喜火
七星吐明珠
廣萬隆溪炮
打庄連陸炮
三托高朗月
大雲煙吐錦
錦菊月輪車
大九龍吐珠



毛六條壹巾絲花角壹繡寸七拾是此



以上(送代樣)

各款男女絲巾
九寸吼邊綉四角花絲巾壹打五元
八寸淡彩綉四角花絲巾壹打五元
拾二英寸各色文華絲巾壹打五元
拾二英寸印花絲巾壹打四元半
十四英寸印花絲巾壹打四元半
壹尺二雙口素綉巾壹打五元七角五
壹尺四雙口素綉巾壹打八元
一尺二吼邊素綉巾壹打七元
一尺四吼邊素綉巾壹打九元半
(〇代售)



此是最靚軟綉花官袍



各款綉綉花官袍
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元
一尺八色綉綉花官袍壹張拾八元

國光絲綢公司

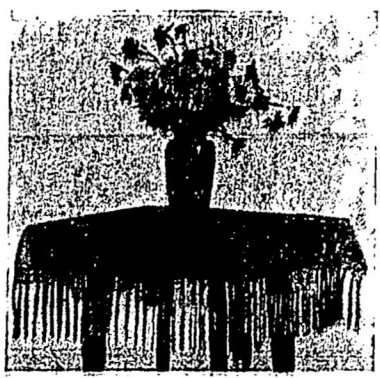
KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can. Phone Sey, 4918
◀店商之備完最物貨禮送▶

巾搭花印綉華文是此
元五條一

各款男女絲綢
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元
五十四寸綉花文華綢搭巾一條六元



▲解決冬節送禮的問題
送禮的意義。是聯絡感情和表現愛好的。所以
送禮之物品。(一)要受者的適合(二)要趨時。中國
嬌艷的綉羅綢緞 〇〇五光十色的禮巾
〇〇新款的絲巾搭巾 〇〇趨時的文華綢衫
是最合送禮之物品、諸君不要費神、請交給國光公司、替
諸君解決一切、本公司之貨價目錄現已印就、所有送禮及
需要的貨、應有盡有、賜函取閱、當即奉上、



此是綉球毛綉綉花

環球公司鐵行

(磨詩)(話電)
四九九四
Phone
Sey, 4994



WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey, 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉暖氣
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧請到本棧
價格相宜謹此告白
司事羅齊恬伍時令啟

汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業

汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業
汪君精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學院畢業

醫西
悅如徐
Dr. Phillip Y. Chue, M. D.
501 Main Street Vancouver, B. C. 藥房電話 Sey, 2183
醫館電話 Sey, 6106 住宅電話 Bay, 1558L
診治內外科婦兒各科
特別時間另議

元發貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Doug, 5583
冬節將屆
靚水仙花
新糯米乾
各款糖薑
各款炮竹
錦盒茶葉
日用食品
應有盡有
發行零沽
額外克己
電話 德忌利市
五五八三
元發祥啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
Optic and Optical Company
118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

精配眼鏡
良好工作 招待週到
本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘蒙本
公司辦理。無別家裝配
眼鏡。本公司所定
之價錢。又無別家能如
本公司兩配眼鏡專家工
夫之週到。本公司所配
售之眼鏡。俱為德國著
名軍士馬路打路玻璃鏡
。貴客光顧。請移玉至
希士定街四一八號為幸
梁力眼鏡公司謹啟

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
七二九三倫倫話電
柴煤出
PHONE HIGH, 3927
NIGHT, HIGH, 1444R

慄聲

庚初志

九鯲潭

啟公

小徵之暗查何。若今且按下文提。
先談學生錢者。學生錢者爲誰。姓
許名志遠也。居于杭城外之許家莊
。幼已失怙。幸母胡氏矢志守節。
撫育長成。祖父遺產本豐。除家用
外尚多所贏餘。加以胡氏善居積。
故產業益富。志遠時年十六。容
貌俊秀。雖非潘安態度。衛風流
。然儀表豐腴。舉止嫺雅。足令婦
女望之。心慕神傾。性純篤。好
學不倦。
母期其甚切。嘗勉之曰。許氏數代
單傳。祇遺汝一塊肉。關係誠非淺
鮮。必須勤力向學。俾將來光大門
閥。庶幾能慰爾祖父陰魂于地下。
爲其勉。但以此一子。不忍遠離
。雖遺子就學。然必須朝夕歸。
常常相見。而心始安。
志遠初不願。謂母曰。百工居肆。
輪青自思孤掌難鳴。委曲求全。允
其仍續前歡。以贖前咎。泉林至此
不忍下此毒手。一團冤氣。化作雲
霧散。遂携手入床帳。願效于飛
之樂。未幾秋生亦潛入輪青房中。
正擬脫衣上床。早被泉林察覺。登
時下床。向秋生臂部連戳一下。血
流如注。倒臥床前。輪青睹狀大駭
。連呼救命。泉林見已肇禍。奪門
而出。志遠初不願。謂母曰。百工居肆。

以成其事。況求學之方。尤貴教學
。而逃。斯時士根方率領多人。由鎮
回家。見一人影。由後門逃出。且
聞呼救聲。知有變故。遂上前圍毆
。泉林見眾來捉。一無懼色。將
手中利刃向人亂戳。連傷何銀香。
梅阿一。何連生。徐阿苟。等手臂等
處。泉林卒被兇脫。士根見奸夫未
獲。反被毆傷多人。秋生亦受重傷
。自思禍由妹起。一旦傳聞。攸關
顏面。遂星夜將輪青送回夫家。將
受傷之人。分別昇回家中。請醫診
治。幸傷無大礙。惟陳秋生傷勢甚
重。深約二寸許。一時未能痊愈。
續完

忠實之洪門會員速宜註冊

何去後。頻頻抑鬱。以致百病叢生
。骨如柴瘦。迫聞何結識一閨女。
乃日以珠淚洗面。食不下咽。夜不
成寐。如是者數旬。父母頗以爲憂
。百醫罔效。藥力無功。某日楊女
憤而握管草草而書一函於何。
未完

紀一封情書

梁銳超
運來世風日下。女德墮落。戀愛之
事。時所常見。殊之有污吾管城子
。矧其行。固爲可鄙。誠人格卑賤
。不足道也。然關心世道者。莫不
怒焉傷之。茲所紀之容奇何喧與楊
女士發生戀愛。結果而致畢命。可
以警醒一般泥濘水造者矣。
有何生者。名喧。順德容奇人也。
卒業于某法官學校。歷充附近小學
教員。其未畢業之前。經與一女子
楊麗英。熱度甚高。楊寓于羊石光
孝街。喧何何放學。以秋波傳情。
何則睹楊女美而。故目逆而送之
。神幾爲之奪。後得某戚介紹始與
女交識。由是我我卿卿。常作蕩
公園之遊。知其事者莫不稱其豔福
。未幾。何從法官學校畢業。奉家
君命不得不返歸故里。遂整理行裝
。越日就道。楊女送別。依依不捨
。詎知汽笛一聲。船影去遠。西濠
碼頭。不知留下幾許淚痕也。楊自

天雨蛙魚雁

新齊諧 海客

我們一般窮措大。在窮極無聊中。
往往作天雨黃金之想。然而這種痴
想。那能輕意達到呢。可是天雖
不雨黃金。而在雨中送下動物來。
倒會聽得過的。在十多年前。西班
牙某地風雨交作。雨中落下無數的
小蛙來。郊外一帶。隨處都是。有
好多地方。也有落下小魚來的。這
些魚啊蛙啊。怎麼會到雲中去。這
真是一件怪事。據一般人的研
究。說是水氣蒸發時。力量很厲害
。因此把它們吸收上去。然後隨着
雨點掉下的。
近年來美國西雅圖地方。起過一
次極奇怪的風潮。雷電十分猛烈。
雨點兒像傾盆似的掉下來。在雨勢

祝聖誕聯

接香港友人付來慶祝
孔聖誕辰一聯。饒有趣味。頗堪
一噱愛錄之。
燭肉去魯接浙去齊但求退位潔身斷
無開口出洋埋口出洋又東洋又西洋
又南洋又北洋總之志在大洋具得洋
貨通行想着洋財亦發
冒險過國微服過宋祇因救民濟世非
比左話下野右話下野曰山野曰田野

最猛的時候。忽見滿天烏黑。有一
大片東西。輪刺刺地掉落在地。聲
響很大。原來是好幾百頭雁。隨着
大雨同下。據一般人的揣測。這大
羣的雁。正在空中飛過。忽然遇了
大風雨。失却自主之力。便被風雨
捲去。內中有好多頭却已觸電而死
了。

送蔡英君歸國 周寶山
彼此情相洽 猜嫌兩泯之 交深原
莫逆 姓異本同枝 祝爾揚帆日
乘風得意時 送行無別物 僅寫數
行詩

贈林植勳劉義興光緒劉贊諸君
東歸 林寶煥
河梁握手意悠悠 汽笛鳴鳴動客舟
惟祝平安歸去也 家鄉團聚樂優遊
寄懷李雪貞女士 馬本健
無端敢爲向花前 往拜親門幸遇仙
纔得相逢聆偉論 詞華吐出舌生蓮
其 貳
育英桃李手中栽 暖入枝條盡露材
化雨春風今度見 人師盛譽倍低徊

花旗參 第一好 除熱病 第一好

The International Ginseng Company
353 Third Ave. New York City
萬國花旗參公司先生鑒：
請速由 (C.O.D.) 寄來
甲等參每磅三元
乙等參每磅二元
姓名：_____ 英文地址：_____

（雲）明和（大）鐵行新辦到
大帮「磨粉」發售
輕便合用 價錢相宜 每點鐘磨粉廿
磅 餐館住眷 甚爲合用 藥店收丸
尤爲適當 年度節 磨粉整機 更
是妙不可言 榮旋諸君 還請特別
意欲知詳細用法 請駕臨本行一看
本主人無任歡迎

MING WO HARDWARE CO
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話：(詩摩)三〇五五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十二號
雲明和鐵行總理黃昭立啓

醫生劉孟義
診脈寓大觀客棧
包醫風濕半身不遂 遺精不遂限日全愈
地址：Ta Ouon Rooms
100 Pender St. E. Vancouver B. C.
電話：失靈 1852

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

裕綸德記雜貨行
親水心花 男女絲巾
錦盒枝乾 綉花格品
錦盒糖光 錦盒茗茶
瓦盆密光 各種炮竹
自製臘味 各種齊備
價單印便 玉索即寄
禮到 祝華啓

YEE LUN ARK KEE & CO.
534-6 Fisguard Street
P.O. Box 1514 Phone 2180
VICTORIA, B. C.

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)
味之素
本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大帮運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委託快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭誠謝忱候明教
司理李日如啟

M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B. C.

輔行雜貨公司
新辦
本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大帮運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委託快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭誠謝忱候明教
司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍瀾
電話：(失務)九二七五〇
司理 鄭福滋

香港
敬濟堂
King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China

▲推廣營業
專辦出洋滋補品
大特色武漢蛤蚧滋補茶
提防假冒請認招牌
招商代理 利權從優
空函定購 恕不應命
現遷往荷李活道即文武廟左邊第三間
本堂主人王擴澤啓

曹統新先生鑒啟者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治
理蒙寄來茶劑藥丸等照友之效矣前弟在企連李巴埠餐館之
時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治
理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功至
今數月亦無再發對我言不勝感佩 先生用藥之妙云專此
順請 醫安

Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

施美洛市炳冷余均中上云

◎◎◎ 患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑
痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊癒故圖求統新定
先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水武藥照單服後甚見有功
頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白

恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及所蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照計服用果然藥到回春近今數月不見復發巨畢良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

Arlington Cafe 30-1 St. Ave. S. Lechridge Alta.

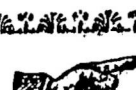
生隆棧大寶號司事鈞鑒敬啟者弟因勞事過度以致身體積弱腰膝常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦甚甚聞坐報章一看則知趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水畢語合弟之症遂買一樽照方食法果見腰部不痛獨步之力名不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也

旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡恭頌

Sang Lung Jan Co.

26 Pender St. W Vancouver B. C. Can.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內



科脚柳花癖血雲紅醫專龍章黃

源利 GIM LEE YUEN LTD. 理代總

75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

加拿大

總代理 各埠 均有 經售



○ 揀選上等藥料自製

久年花柳骨痛 每盒七圓

花柳毒入人肉身骨痛者甚多也且有一種骨痛足見其影響甚大其具有破法而
 之痛極難治 凡有花柳之毒者服之須知有破法之效

紅毒白濁丸 每料二十粒

此症印毒毒毒所致也其毒之毒最難治也若不及時治之則有破法之效此丸專
 紅毒白濁丸 每料二十粒

水腫立消丸 每料十粒

水腫立消丸 每料十粒

此丸專治水腫不論男女老幼服之立見其效

參茸夜夢遺精丸 每料十粒

參茸夜夢遺精丸 每料十粒

此丸專治夜夢遺精不論男女老幼服之立見其效

新久白濁丸 每料二十粒

新久白濁丸 每料二十粒

此丸專治新久白濁不論男女老幼服之立見其效

凝症神効丸 每料十粒

凝症神効丸 每料十粒

此丸專治凝症不論男女老幼服之立見其效

紐氣斷根丸 每料十粒

紐氣斷根丸 每料十粒

此丸專治紐氣不論男女老幼服之立見其效

六事丸

此丸專治六事不論男女老幼服之立見其效

○ 恭頌良醫

先生醫術高明 活人無數 凡有花柳之毒者服之立見其效

○ 恭頌良醫

先生醫術高明 活人無數 凡有花柳之毒者服之立見其效

○ 恭頌良醫

先生醫術高明 活人無數 凡有花柳之毒者服之立見其效

○ 恭頌良醫

先生醫術高明 活人無數 凡有花柳之毒者服之立見其效

溫金有告白
啟者弟代辦訟務並經
里有欲造商家紙、買
寶紙、權理紙、口供紙
入籍紙、圖批、屋抵
地契、囑書、各票、合同
、各種生意註冊、各
種承頂生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各文件、均可代
理、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈為
垂青
寫字樓在雲南華埠
福街五百零壹號
▲山打根銀行二樓
威線時座三三四